



Tiskovina ■ Poština plačana pri pošti 64290 Trzic

P.n.
Koroška osrednja knjižnica
"Dr. F. Sušnik"
Na gradu 1
62390-RAVNE NA KOROŠKEM - YU

SLOVENSKI VESTNIK, Turjavstr. 16, A-9020 Celovec
Zastopnik za YU: ADIT-DZG, P.P. 171, 61000 Ljubljana

CELOVEC
PETEK
23. MAREC
1990

Letnik XLV.
Štev. 22 (2537)

Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt

Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt

Cena: 7 šil.
din. 10

P. b. b.



Smolle: umik iz parlamenta

Državni poslanec Karel Smolle (levo) se je sedaj tudi javno sporekel s svojo stranko, Zeleno alternativo. Na tiskovni konferenci v Celovcu je napovedal umik „svoje načrtovane kandidature za manjšinskega poslanca na listi Zelene alternative“ pri državnozbornih volitvah 7. oktobra letos. Več na 2. strani.

SAK še upa na naslov!

Slovenski atletski klub še upa na naslov koroškega nogometnega prvaka. Prvo tekmo bo odigral že to nedeljo (15) v Irschnu. Na to tekmo ga lahko pospremi tudi nekaj navijačev: pristop je v Dobrli vasi (Sienčnik, 10) in Celovcu (kav. Kosta, 10.30). Več o tekmi in ciljnih SAK preberite na 8. strani.



Člani narodnostnega sosveta za Slovence so se prvič sestali v Celovcu.

Slika: Fritz

Strobl: Smollejev umik sprejemamo

Poslovodja Zelena alternative Pius Strobl je na napade Smolleja tudi v zvezi z njegovo osebo ter na njegov napovedan umik iz parlamenta dejal, da Smollejev odhod pomeni na nekaterih področjih parlamentarnega dela sicer izgubo, toda da na Dunaju to Smollejevo odločitev sprejemajo. Smollejevo trditev, da bo manjšinski kongres 8. aprila le zborovanje „nekih simpatizerjev Zelenih“ je Strobl ostro zavrnil.

V sosvetu šolstvo, obletnica plebiscita, finančna podpora

Narodni sosvet za koroške Slovence, ki se je v sredo prvič sestel na Koroškem v Celovcu, je na večurnem zasedanju obravnaval osnutek za novo ureditev dvojezičnega šolstva na Koroškem po odločitvi ustavnega sodišča, ponovno razpravljal o obliki praznovanja obletnice koroškega plebiscita 10. oktobra letos ter sklenil finančno podporo manjšinskim ustanovam oz. društvom in organizacijam za leto 1990.

Medtem ko v zadevi zakonskega osnutka za šolsko ureditev ter pri vprašanju desetooktobrskih proslav ni prišlo do zaključnih sklepov, je sosvet finančno podporo za koroške Slovence za leto 1990 sklenil v višini okrog 11 milijonov šilingov. Razdelitev – vključno bazično financiranje osrednjih slovenskih organizacij – bo približno tretjinska (SPZ, KKZ in cerkev).

Glede zakonskega osnutka za dvojezično šolstvo na Koroškem so se pokazale do-

ločene razlike med stališči ZSO in NSKS ter tudi med samimi strankami, ki še niso imele izdelanega stališča do predloženega osnutka. Zato so člani sosveta potrdili predlog, da bodo to temo obravnavali na posebni seji 19. aprila na Dunaju, kjer naj bi po možnosti dokončno oblikovali skupno stališče. Nekaj dni poprej pa se bo sestala redakcijska komisija, ki naj bi skušala vskladiti vsa podana stališča.

Za ZSO je pravno stališče

do zakonskega osnutka podal odvetnik dr. Sepp Brugger, za strokovno stran tega vprašanja pa je ZSO napovedala, da bo pedagoški inštitut celovške univerze izdelal konkreten koncept že do prihodnje seje sosveta. Vključeni bodo tudi dvojezični učitelji oz. strokovno združenje pedagoških delavcev.

NSKS je nakazal, da se strinja z uvedbo slovenščine kot prostovoljnega predmeta na veljavnostnem območju dvo- (dalje na 2. strani)

ZSO: Smolle brez večine

V reakciji na umik drž. poslanca Karla Smolleja iz avstrijskega parlamenta je tajnik ZSO dr. Marjan Sturm odločno zavrnil vse njegove očitke na račun ZSO in poudaril, da je pravi vzrok za njegov umik ta, da je s svojo manjšinsko politiko ostal brez večine. Umik je treba ocenjevati tudi kot beg. Sturm je še dodal, da je prav Smolle s svojim pristankom na ločevalni šolski zakon ravnal samovoljno in totalitarno, ne pa osebe, katerim skuša sedaj očitati tako ravnanje.



Vabilo

Zveza koroških partizanov vabi na tradicionalno svečanost v spomin narodnemu heroju Francu Pasterku-Lenartu in vsem padlim soborcem in žrtvam fašizma, ki bo

**v nedeljo, dne
1. aprila 1990,
ob 11.00 uri
na pokopališču
v Železni Kapli.**

Glavni govornik na spominski svečanosti bo tajnik ZSO dr. Marjan Sturm.

Vabimo Vas, pridite v čim večjem številu, da se poklonimo žrtvam fašizma!



Slovenski sprejem na GAST 90

Predstavniki koroških gospodarskih in političnih forumov ter zastopniki slovenskega združenstva na Koroškem so se odzvali vabilu predstavnika Gospodarske zveze Slovenije Jožeta Kavčiča in generalnega konzula SFRJ v Celovcu Boruta Miklavčiča (na sliki v sredini) in se udeležili sprejema, ki sta ga priredila v torek v okviru letošnjega sejma GAST v Celovcu.

Volilni sezname – ugotavljanje manjšine

Zernatto: „Pippove izjave avtogol za koroške Slovence!“

Po predsedniku socialistične stranke Ambrozyju je na diskusiji v Celovcu izjave tajnika NSKS mag. Marjana Pippa v zvezi s tako imenovanim „Slovenskem parlamentu“ kritiziral tudi predsednik koroške ljudske stranke. Zernatto je o Pippovih izjavah dejal, da so avtogol za koroške Slovence, saj predlog o volilnih seznamih za ugotovitev volilne pravice v diskusiji s Haiderjem ne pomeni nič drugega kot preštevanje manjšine. „Tako preštevanje manjšine pa je celo ljudska stranka v zvezi z novo zakonsko ureditvijo dvojezičnega šolstva na Koroškem odklonila“, je dejal Zernatto. Zase

in za svojo stranko je zavrnil, da se je manjšinska politika z njegovim prevzemom vodstva stranke v določeni meri spremenila in se bolj odprla manjšinam. Na prireditvi pod geslom „Jezik – meja“, ki sta jo pretekli torek v Celovcu priredila „Katholische Aktion“ in „Katholische delovni odbor“ sta diskutirala Zernatto in poslanec Zelene alternative Karel Smolle, vodja diskusije pa je bil dr. Reginald Vospernik.

Rezime večera: v koroški ÖVP je v splošnem možno opaziti nekaj nastavkov za bolj odprt odnos oz. pristop do manjšinskega vprašanja, (Dalje na 2. strani)

V sosvetu šolstvo, plebiscit, podpore...

(nadaljevanje s 1. strani)

jezičnega šolstva, medtem pa ZSO tako uvedbo ocenjuje za poskus izpodkopavanja dvojezičnega šolstva na tem ozemlju. Tajnik NSKS pa je na tej seji tudi prvič izrazil mnenje, da naj bi za Celovec privatna dvojezična ljudska šola Mohorjeve zadostovala zahtevam oz. odločitvi ustavnega sodišča, kar je v nasprotju z vsemi dosedanjimi dogovori. Doslej je bilo namreč jasno rečeno, da je treba v Celovcu ustanoviti tudi javno dvojezično ljudsko šolo.

Glede vprašanja proslavljanja oz. neproslavljanja 10. oktobra 1990 je dv. sv. dr. Valentin Inzko sosvetu predložil stališče katoliške cerkve na Koroškem (NSKS in ZSO sta svoji stališči predložila že na prejšnji seji). V stališču se cerkev v bistvu izreka za skupno mašo v celovski stolnici, proslava naj bi imela spominsko in ne agresivno noto ter da je treba upoštevati tudi slovenski delež. (glej stran 2). Sosvet je sklenil, da naj se stališča ZSO, NSKS in katoliške cerkve ter razprava o tej temi znotraj sosveta (ki je zajeta v protokolih) posreduje koroški deželni vladi.

Na seji sosveta je bilo tudi sporočeno, da je poslovnik, ki je bil sprejet na prvi seji tega organa, končno potrjen tudi zvezni kancler. S tem je med drugim tudi potrjeno, da je slovenščina enakopraven jezik v sosvetu. Deželna vlada bo sedaj verjetno morala izpolniti predlog ZSO in nabaviti mobilno prevajalsko napravo, ki bi omogočala, da na sejah vsak član govori v svojem jeziku oz. v materinščini. Investicija bi se brez dvoma hitro obrestovala, saj bi tako prevajalsko napravo lahko koristile tudi druge inštitucije na Koroškem.



Dir. Regovec, Fortunatova in Veras, (z leve proti desni) na tiskovni konferenci v Celovcu

Sejem Alpe-Adria v Ljubljani

Prihodni ponedeljek bodo na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani odprli sejem Alpe-Adria, ki bo trajal do 31. marca 1990. Ob navzočnosti predstavnikov jugoslovanske gospodarske zbornice in generalnega konzulata, dr. Kropivnika in konzula Jecla, so generalni direktor ljubljanskega sejma inž. Florijan Regovec, predstavnik slovenske gospodarske zbornice Roman Veras, organizatorica sejma Barbara Bračič in Ines Fortunat predstavili namen te

sejemske prireditve.

Poudarili so, da je za sejem Alpe-Adria mnogo zanimanja, saj bo na njem zastopanih mnogo podjetij in turističnih poslovalnic iz tujine, med njimi tudi iz Avstrije. Namen sejma je okrepiti mednarodno sodelovanje, velik del pa bo namenjen človeku in njegovemu prostemu času. Zaradi konvertibilnosti dinarja organizatorji pričakujejo množičen obisk, saj bo sejem imel tudi močan informativni in družbeni značaj.

Pippov avtogol

(nadaljevanje s 1. strani)

pri konkretnih vprašanjih pa se politiki te stranke s Zernatom vred nočejo preveč obvezovati s svojimi izjavami. Tako dr. Sepp Brugger na svoja konkretna vprašanja o razširjenosti uvedbi dvojezičnosti na šolah, na področju uradnega jezika, pri topografskih napisih, v dvojezičnih otroških vrtcih itd. ni dobil nikakršnega obvezujočega odgovora.

Karel Smolle je na tem večeru še enkrat napovedal svojo pripravljenost za skupno praznovanje 10. oktobra 1990 in dejal, da bi bil uspeh, če bi po tem proslavljanju „skupno črtali četrto kitico deželne himne, v kateri je zapisano, da se je meja pisala s krvjo“. V ostalem pa se je Smolle zavzemal za svoj „novi dialog“.

I.L.

Ausserwinkler prvi kandidat SPÖ v Celovcu

Predvolilni postopek za izbiro glavnega kandidata socialistične stranke na občinskih volitvah marca 1991 v Celovcu se je končal z velikim presenečenjem: 33-letni zdravnik v celovski deželni bolnici in sin nekdanjega celovškega župana dr. Michael Ausserwinkler je premagal sedanjega šefa celovških socialistov in podžupana Kurta Peterleja. Mladi zdravnik je dobil 58 odstotkov od 3509 oddanih glasov (pravico do volitev so imeli samo člani SPÖ v Celovcu), Peterle pa 41,5 odstotka. Dr. Ausserwinkler je napovedal, da bo do začetka volilnega boja oz. do konca letošnjega leta še opravljal svoj poklic, potem pa bo prestopil v politiko.

Smolle: umik kandidature...

Državni poslanec Zelene alternative Karel Smolle je umaknil svojo „načrtovano“ kandidaturo za manjšinski mandat na listi Zelenih za državnozborske volitve 1990. Svojo napoved o umiku iz parlamenta je v sredo na tiskovni konferenci v Celovcu povezal z ostrimi napadi tako na poslovodstvo Zelene alternative na Dunaju kot na Zvezo slovenskih organizacij, na razne člane Zelene alternative na Koroškem in ne nazadnje na gradiščansko Hrvatice Terezijo Stoitsisevo, ki se je upala kandidirati za manjšinsko kandidatko Zelenih in s tem omajala Smollejevo monopolno pozicijo zastopnika avstrijskih manjšin v dunajskem parlamentu.

Imenoma je Smolle na tiskovni konferenci kot krivce označil obe poslovodji Zelene alternative Piusa Strobla in Johannes Vogenhuberja, ki sta po njegovem mnenju postala pomagača za prehod od samostojnega odločanja narodnostnih skupnosti k odločanju tujih o usodi manjšin, nadalje posamezne osebe iz hrvaške narodnostne skupnosti („Stoitsiseva je članica SPÖ in tudi sicer nima zaupanja večine svoje narodnostne skupno-

sti“), ne nazadnje pa je napadel posamezne člane ZSO (imenoma dr. Marjana Sturma in dr. Mirka Mesnerja) ter vso organizacijo. Po Smollejevih besedah je ZSO nasploh od vsega začetka onemogočala emancipacijo koroških Slovencev v odnosu do strank, nekatere osebe pa so tudi sokrvice za „novo definicijo doslej uspešne oblike mandata narodnostnih skupnosti“.

Za 8. april sklican manjšinski kongres z izvolitvijo kandidata ali kandidatke za manjšinski mandat Zelenih pa je Smolle ocenil za „zborovanje različnih simpatizerjev Zelenih“, katerega se on ne bo več udeležil pa tudi KEL ne. Ta je na zadnji seji tudi sklenila, da bo do nadaljnjega prekinila vse stike z Zeleno alternativo na zvezni ravni.

Odhajajoči Smolle pa je na tiskovni konferenci še dejal, da je trenutno še lojalen do „centrale“, da bo še nadalje opravljal vse funkcije v parlamentarnih odborih, da bo ostal predsednik KEL, in da bo ostal tudi v provizoričnem vodstvu ZAL na Koroškem. V naslednjih 14 dneh pa bo močnejše posegel v volilni boj v Sloveniji...

I.L.

Drugačni radio za Koroško

UKW 100,5 MHz
nedelja., 25. 3. od 11. do 13. ure

Med drugim na sporedu:

- Intervju z dr. Petrom Gstettnerjem v zvezi z Lorenzenerkreisom
- Manjšinski program Zelenih
- Seminar o 10. oktobru v Škofičah

Jasne besede predsednika Kluba slovenskih občinskih odbornikov na diskusiji z dunajskimi študenti: „Razprava o slovenskem parlamentu je nesmiselna...!“

Osrednje vprašanje razprave je bila tematika legitimnega zastopstva slovenske narodne skupnosti, katero so v preteklih tednih v manjšinskopolitični debati ponovno postavljali v ospredje tako Haider in nemškonalionalni krogi kot tudi posamezne skupine znotraj manjšine. Predsednik KSOO Peter Waldhauser je v tej zvezi jasno opredelil svoje stališče ter izhodišče svoje organizacije. Dejaj, da je „debata o nekakšnem slovenskem parlamentu nesmiselna, kajti pri tem gremo samo na limanice Haiderju“.

Poudaril je tudi, da je popolnoma nedopustno odrekati legitimnost slovenskim osrednjim organizacijam kot

Predsednik Peter Waldhauser in tajnik Bernard Sadovnik sta slovenske študente na Dunaju informirala o dejavnosti Kluba slovenskih občinskih odbornikov. Predmet razprave, ki je sledila, so bila aktualna narodnopolitična vprašanja.

IGOR SCHELLANDER, DUNAJ

zastopnicam narodne skupnosti. „Po pravem merilu“, je menil Waldhauser, „so tudi slovenski občinski odborniki izvoljeni predstavniki našega ljudstva“. Po Waldhauserjevih podatkih zastopajo nad 5800 volilcev na južnem Koroškem; pri tem pa se kajpada zaveda, da slovenske liste volijo tudi nemško govoreči sodeželani in da mnogi Slovenci volijo večinske stranke. KSOO se v tem smislu ne smatra za 'tretjo silo', vendar je bil doslej premalo upoštevan kot stvar

dejavnik. NSKS in ZSO je predsednik KSOO kritiziral, da imata prenizko politično kulturo in da politično ne koordinirata. Waldhauser dobesedno: „Včasih delata tako, kot da ne bi bilo telefona v hiši...“

V svojem predavanju se je Waldhauser izrekel za demokratično prenovo slovenskih organizacij in političnih struktur, vendar „ne z 'volilnimi sezami', temveč izhajajoč iz obstoječih političnih in organizacijskih struktur“.

Prvi korak v to smer bi bil lahko razširjeni Koordinacijski odbor koroških Slovencev, kakršnega je KSOO že predlagal, v katerem naj bi bili poleg političnih in kulturnih organizacij zastopani tudi občinski odborniki, je dejal Waldhauser.

Na konkretno vprašanje, ali bi takšen KOKS, kot si ga on predstavlja, v letu 1988 skušal preprečiti Smollejevo glasovanje za ločevalni zakon, je dejal, da bi imela v tako pomembnem vprašanju skupna pot vsekakor prednost pred ločevalnim modelom. Šolska tematika in Smolle sta vendar izvabila tudi nekaj kritičnih ocen. Waldhauser je Smollejevo 'šolsko odločitev' v parla-

mentu kritiziral kot „ravnaje mimo baze“, poleg tega pa je s tem povzročil „hudo razhajanje med organizacijami in našimi ljudmi na podeželju“.

Kot problem je Waldhauser navedel tudi močno personalno identiteto med funkcionarji KSOO in KEL. Vendar je odprtost KSOO resna in ne samo deklarativna zamisel, je poudaril predsednik.

Razpravo o skupnem časopisu, ki so jo sprožili dunajski študentje, pa je zavrnil z argumentom, da riba pač začne smrdeti pri glavi in da je zato treba začeti spreminjati zadeve pri globalnih strukturah, ne pa pri majhnih kamenčkih.

DAS AKTUELLE INTERVIEW

Vergangene Woche gab es am Sitz der Landesschulrates für Kärnten in Klagenfurt eine weitere Gesprächsrunde zwischen der Kärntner Schulbehörde unter Landesschulratspräsident Prof. Hugo Reinprecht und der am BG und BRG für Slowenen konstituierten Projektgruppe „Zweisprachige Handelsakademie“. Über das Beratungsergebnis führte SV-Chefredakteur Ivan P. Lukan mit Landesschulratspräsident Reinprecht das folgende Interview.

Slowenisch-deutsche HAK mit Schulbeginn 1990/91

Herr Präsident, gibt es ein konkretes Ergebnis hinsichtlich der seit längerer Zeit verhandelten Errichtung einer öffentlichen zweisprachigen Handelsakademie?

Ja, wir sind uns praktisch in allen Punkten einig geworden.

Wie sieht diese Einigung aus. Wird es mit Beginn des kommenden Schuljahres 1990/91 eine zweisprachige Handelsakademie geben?

Ja, sie wird heißen: Slowenisch-deutsche Bundeshandelsakademie Klagenfurt.

Das heißt mit anderen Worten, diese Akademie wird auch für Deutschsprachige zugänglich sein?

Das stimmt. Wir haben daher auch nicht den von der Projektgruppe zuerst vorgeschlagenen Namen „Zweisprachige Handelsakademie für Slowenen“, sondern eben „Slowenisch-deutsche Bundeshandelsakademie Klagenfurt“ gewählt. Dadurch ist diese Schule auch für alle anderen, die daran interessiert sind und die Voraussetzungen erbringen, offen. Voraussetzung ist beispielsweise ein von uns festgelegter Sprachentest, eine Sprachenüberprüfung, die der Direktor in einer Art kommissioneller Prüfung – mindestens zwei Leute müssen anwesend sein – in Form eines mündlichen Gespräches durchführt. Dabei wird festgestellt, ob die Kinder ausreichende Slowenischkenntnisse haben.

Heißt das, daß es einen schriftlichen Sprachentest nicht geben wird, sondern lediglich ein Gespräch?

Ja, es wird ein Gespräch geben.

Wie sieht der Lehrplan aus? Wird es besondere Bestimmungen geben?

Die Lehrpläne werden weitestgehend allen anderen Akademien entsprechen, wobei es mit der Unterrichtssprache so ist, daß – analog dem Minderheitenschulgesetz – im annähernd gleichem Ausmaß in allen Gegenständen in Deutsch und Slowenisch unterrichtet wird. Also auch im Bereich der Werkerziehung, Musikerziehung usw.

Als verpflichtende lebende Fremdsprache wird neben Englisch auch Italienisch eingeführt?

Die Lehrpläne werden denen der anderen Handelsakademien entsprechen.

Auf welche Mindestschülerzahl hat man sich geeinigt?

Weil auch ich kein Interesse habe, daß aufgrund einer zu geringen Schülerzahl die Leute nicht die Möglichkeit hätten die Schule zu besuchen, werden wir dem Ministerium eine Schülerzahl 12 vorschlagen. Ob wir das durchbringen, daß weiß ich nicht. Der Vorschlag ist jedenfalls im Sinne der Volksgruppe, obwohl 12 schon deshalb eine problematische Zahl ist, weil wir aus Erfahrungswerten eine Ausfallsquote an den normalen Handelsakademien von fast immer bis zu 50 Prozent haben. Aber trotzdem werden wir es mit 12 versuchen und ich hoffe, daß das Ministerium im Sinne einer positiven und nicht restriktiven Volksgruppenpolitik 12 bewilligen wird.

Ist 12 auch die Klassen-Eröffnungszahl?

Ja, das ist die Eröffnungszahl.

Der Standort bleibt das Slowenische Gymnasium?

Ja.

Wer wird die Schulaufsicht innehaben?

Die Schulaufsicht werden wir zu geteilten Händen machen. Es werden die Herren Huber und Dr. Feinig sein.

Was die Anstellungserfordernisse für die Lehrkräfte betrifft, haben wir vielleicht sogar eine zukunftsorientierte Sache gemacht. Wenn die Lehrkräfte an dieser Schule aufgrund der Zweisprachigkeit auch in den Genuß kämen, eine besondere Zulage dafür zu erhalten, dann wird man ihre Anstellungserfordernisse ebenfalls von einer kommissionellen Prüfung abhängig machen. Vorerst ist es aber so, daß die Beherrschung der slowenischen Sprache, d.h., daß sie ein Lehramt haben oder ein Reifezeugnis des BG für Slowe-



Geschäftsführender Präsident des Landesschulrates Prof. Hugo Reinprecht

nen, genügt. Sollten sie aber aufgrund der Zweisprachigkeit zusätzliche finanzielle Forderungen stellen, dann müßten wir auch den Level ein bißchen heben.

Eine einsprachige Lehrkraft ist derzeit nicht einsetzbar?

Eine einsprachige Lehrkraft ist nach der derzeitigen Lehrplansituation nicht möglich. Die Voraussetzung für diesen Lehrer ist mindestens das Reifezeugnis aus Slowenisch, wobei wir gesagt haben, daß dies eher ein bißchen wenig ist. Wir dürfen nicht vergessen, daß einer, der das Reifezeugnis aus Slowenisch hat und in einer zweisprachigen Volksschule unterrichtet, die dreijährige Qualifikation auf der Pädak machen muß.

Ist die Frage des Leiters geklärt?

Ja, der Leiter ist eindeutig Direktor Dr. Reginald Vospernik. Ich kann die Schule erst besetzen und ausschreiben, wenn die letzte Stufe, also die Matura, erreicht ist. Dann wird die Schule ausgeschrieben und dann wird es zu einer eigenen Leitung kommen. Neben Dr. Vospernik wird Frau Mag. Maja Amrusch die pädagogische Leitung wahrnehmen. Bei Direktor Vospernik liegt jedoch die Letztverantwortung. Solche Beispiele für Schulleitungen haben wir genügend, etwa in Feldkirchen in Kärnten.

Wie hoch sind die Investitionskosten für den 1. Jahrgang. Hat man schon eine Kostenrechnung erstellt?

Diese Frage ist noch nicht geklärt. Eine Reihe von zusätzlichen Unterrichtsmaterialien wird jedenfalls notwendig sein. Diese Frage werden Arbeitsgemeinschaften erledigen müssen.

„Odpreti šolska vrata tudi državljanom iz prostora Alpe-Jadran“

dr. REGINALD VOSPERNIK

„Projektna skupina za pravo načrtovane dvojezične trgovske akademije je pod vodstvom mag. Maje Amrusch-Hoja v dosedanjih štirih daljših posvetih izoblikovala bodočo podobo te nove pedagoške ponudbe, ki naj bi jeseni s 1. letnikom stopila v začetno fazo uresničitve. V posebnem predlogu Zveznemu ministrstvu za pouk, umetnost in šport je devetčlanska komisija izformulirala ob sodelovanju predsednika Deželnega šolskega sveta prof. Huga Reinprehta zlasti naslednja pričakovanja:

Dvojezična trgovska akademija naj bi izobraževala bodoče kadre za zahteve koroškega gospodarstva, zlasti njenih podjetij, ki potrebujejo osebje z znanjem slovenščine in italijanščine. Poleg dveh deželnih jezikov bo šola posredovala tudi solidno znanje angleščine in italijanščine, po možnosti pa naj bi se dijaki na področju prostih predmetov odločali tudi za srbohrvaščino.

Šola naj bi bila pedagoška ponudba odprtega tipa, se pravi, dostopna naj bi bila tudi učencem, ki se ne prijavljajo k slovenski narodnostni skupnosti, pa vendarle v zadostni meri obvladajo slovenščino. Tako bi lahko uresničevala idejo povezovanja v prostoru Alpe-Jadran in služila medsebojnemu spoznavanju.

Pomembno bo tudi, da bo znižano število učencev za

odprtje razreda od 18 na 12 vpisanih – to število naj bi veljalo tudi za oba tipa gimnazije ter za šentpetersko in šentrupeško šolo –, da bi na ta način zagotovili celotni pedagoški ponudbi za 15- do 18-letne kar se da pestro paleto izobraževanja.

Naraščaj za trgovsko akademijo – projektna skupina se je odločila za naziv „Slovensko-nemška zvezna trgovska akademija Celovec“ – naj bi prihajal iz vrst četrtošolcev slovenske gimnazije in iz glavnih šol.

Odločilna za uspešno šolanje in za učinkovit vstop v poklic bo tudi obvezna počitniška praksa v podjetjih (tudi v inozemstvu).

V smislu povezovanja v alpsko-jadranskem geopolitičnem območju, za katerega politiki radi zatrjujejo, da je potrebno in neogibno, bi bilo tudi prav, da bi zakonodajalec umaknil klavzulo v zakonskem osnutku, ki zagotavlja pravico do vpisa v dvojezično trgovsko akademijo samo avstrijskim državljanom. Čeprav si seveda želimo zlasti dotoka iz koroških šol, bi vendarle morala ostati v času tesnejšega sodelovanja vrata odprta tudi denimo slovenskim ali italijanskim državljanom, saj bi na ta način lahko prišlo do medsebojnega spoznavanja, kar bi navsezadnje služilo predvsem gospodarskemu povezovanju.

Po dolgoletnih prizadevanjih je očitno, da je tudi Koroška prižgala zeleno luč za dvojezično trgovsko akademijo. V naslednjih dneh bo Deželni šolski svet poslal uradni poziv za ustanovitev prosvetnemu ministrstvu na Dunaj.

Vsi interesenti so vabljeni, da se o vpisu in šolanju podrobneje informirajo v ravnateljstvu slovenske gimnazije v Celovcu.



Dv. sv. dr. Reginald Vospernik (slika) bo imel glavno odgovornost za akademijo do prve mature, pedagoško vodstvo pa bo opravljala mag. Maja Amrusch-Hoja.



Die „Slowenisch-deutsche Bundeshandelsakademie Klagenfurt/Celovec“ wird am BG und BRG für Slowenen in Klagenfurt installiert.

Za novo zbornico

„Proč s strankarsko politiko – za novo zbornico!“ je za aprilske volitve geslo socialistične frakcije v trgovski zbornici. Freier Wirtschaftsverband hoče s tem opozoriti na paktiranje ÖVP in FP, ki sta se že v okviru dogovora na ravni koroškega deželnega zbora domeni tudi o volitvah v trgovsko zbornico. Freier Wirtschaftsverband, za katerega v posameznih sekcijah kandidira tudi nekaj slovenskih podjetnikov, si je zastavil cilj ohraniti svojih 14 mandatov (od 72) v koroški zbornici. Glavni kandidat je Josef Polebnig iz Celovca.

**HEUTE
IM**

Die Seite
für unsere deutschsprachigen Leser/innen

**SLOVENSKI
VESTNIK**

Slowenen-Beirat: Schulgesetz, 10. Oktober 1990, Förderungen

Der Entwurf zum Minderheiten-Schulgesetz auf Grundlage des Erkenntnisses des Verfassungsgerichtshofes, die Frage der Form der Feierlichkeiten am 10. Oktober 1990 sowie die finanzielle Förderungen der slowenischen Volksgruppe in Kärnten für das Jahr 1990 standen im Mittelpunkt der Sitzung des Volksgruppenbeirates für die Kärntner Slowenen, der erstmals in Klagenfurt tagte.

Hinsichtlich des Entwurfes zum Minderheiten-Schulgesetz kam man überein, dieses wichtige Thema in einer eigenen Sitzung des Beirates am 19. April in Wien abzuhandeln und nach Möglichkeit eine gemeinsame Stellungnahme abzugeben. Vorher soll ein Redaktionskomitee versuchen, die von den beiden Zentralorganisationen der Kärntner Slowenen, der Kirche, sowie den Parteien erarbeiteten Stellungnahmen auf einen breitestmöglichen ge-

meinsamen Nenner zu bringen.

Was die Feierlichkeiten zum 70-Jahr-Jubiläum der Kärntner Volksabstimmung anbelangt, wurde in der Sitzung von Hofrat Dr. Valentin Inzko der Standpunkt der katholischen Kirche zu diesem Thema dargelegt. Die Kirche spricht sich für einen gemeinsamen Gottesdienst in der Domkirche in Klagenfurt aus und betont für das Begehen der Gedenkfeier selbst, daß diese ihre Basis in der Erinnerung haben muß. „Diese Erinnerung kann und darf weder überheblich sein, noch kann und darf sie teilweise oder gänzlich verdrängt werden“.

Im Zuge seiner mehrstündigen Beratungen beschloß der Beirat, die slowenische Volksgruppe im Jahr 1990 mit rund 11 Millionen Schilling (Kulturvereine, Sport, politische Organisationen, Kirche usw.) zu fördern.

Sturm: Smolle hatte keine Mehrheit

Smolles Rückzug seiner Kandidatur hat seine Ursache in der neuen inhaltlichen Konzeption des Minderheitenmandats, heißt es in einer Erklärung des Sekretärs des Zentralverbandes Dr. Marjan Sturm.

Nachdem er 1988 dem Schultrennungsgesetz seine Zustimmung gegeben hat, haben sich in der Minderheitendiskussion zwei Konzeptionen herausgebildet: Smolles Position der Befürwortung der Trennung nach sprachlichen und ethnischen Kriterien und daraus abgeleitet die Frage der Autonomie auf der einen Seite, und die Position einer neuen Kultur des Zusammenlebens zwischen Minderheit und Mehrheit bzw. einer interethnischen und multikulturellen Entwicklung in Gebieten, wo verschiedene Volksgruppen leben, auf der anderen Seite. Diese verschiedenen Konzeptionen sind nicht nur in Kärnten evident, sondern auch im übrigen Österreich.

Im Arbeitskreis der Grünen, der beauftragt war, ein neues Minderheitenpro-

gramm zu erarbeiten, habe Smolles Position keine Mehrheit gefunden. Sein Rückzug kann daher nur als Flucht nach vorne bezeichnet werden, sagte Sturm.

Smolles unqualifizierten Angriffe auf den Zentralverband müssen entschieden zurückgewiesen werden. Wenn sich nämlich jemand „selbsterheblich und totalitär“ verhalten hat, dann war es Smolle bei seiner Zustimmung zum Schultrennungsgesetz, daß von der überwiegenden Mehrheit der Betroffenen abgelehnt wurde und noch immer abgelehnt wird. Mit seinem autoritären Verhalten hat er zur Spaltung der Volksgruppe beigetragen.

Der Zentralverband als überparteiliche Volksgruppenorganisation hofft, daß der nächste Minderheitenmandatar der Grünen-Alternative den breitesten Konsens mit den Betroffenen suchen und im Parlament umsetzen wird, heißt es abschließend in der Erklärung des Sekretärs des Zentralverbandes.

„Pipp schoß Slowenen Eigentor!“

Mit seinen Äußerungen hinsichtlich des sogenannten „Slowenischen Parlamentes“ im Rahmen der Diskussion mit LH Haider habe der Zentralsekretär des Rates der Kärntner Slowenen, Mag. Marjan Pipp, der slowenischen Volksgruppe ein Eigentor geschossen. Diese Meinung vertrat ÖVP-Landesparteiobmann Landeshauptmann-Stellvertreter Dr. Christoph Zernatto im Rahmen eines Diskussions-

abends der Katholischen Aktion/Katolischer Arbeitsrat in Klagenfurt/Celovec. Zernatto betonte in diesem Zusammenhang, daß der Vorschlag Pipp's Auflage von öffentlichen bzw. amtlichen Wählerverzeichnissen usw.) einer Minderheitenfeststellung gleichkomme, die sogar von der ÖVP im Zusammenhang mit der Erkenntnis des Verfassungsgerichtshofes in der Schulfrage abgelehnt worden sei.

Uspehi naših glasbenikov

V prostorih Deželnega konzervatorija v Celovcu je 16. in 17. marca potekalo tekmovanje glasbenih šol Koroške. Prireja ga „Koroška deželna glasbena šola – Kärntner Landesmusikschulwerk“, in to za vse instrumente, ki jih poučujejo v tej šoli (razen diatonične harmonike). Tekmovali so v različnih kategorijah glede na leta starosti. Obveznih skladb pri tem tekmovanju ni, vsak tekmovalec oz. vsak ansambel mora v predpisanem času zagrati tri skladbe iz različnih stilnih obdobj.

Kot že pri lanskem tekmovanju so tudi tokrat sodelovali učenci „Glasbene šole na Koroškem“ in v svojih kategorijah vsi zasedli prva ali druga mesta.

Prva mesta so zasedli: Majda Krivograd – saksofon, Marko Kassl – harmonika, trio saksofonistov (Majda Krivograd, Angelika Polesnik ter Tomaž Janja).

Druga mesta pa Janja Kassl – kitara, Olip Marija – harmonika, Angelika Polesnik – saksofon.

Seveda je treba čestitati tudi učiteljem, ki so svoje tekmovalce za tekmovanje odlično pripravili. To so: Majda Golob (harmonika), Julijan Burdzi (saksofon ter trio saksofonistov) ter Andrej Grafenauer (kitara).

Uspehi ponovno dokazujejo dokaj visok nivo pouka na slovenski glasbeni šoli na Koroškem. Šolo ta čas obiskuje 300 učencev, ki se učijo instrumentov ter 116 otrok, ki se navajajo v mali glasbeni šoli, ki jo v devetih skupinah vodi Marja Feinig.

Uspehi tekmovalcev so tudi priznanje za prizadevanje učiteljev in staršev, pa tudi zagotovilo, da sredstva, ki jih vlagajo v glasbeno šolo, niso zaman.

Roman Verdel

Slovensko prosvetno društvo »Rož« • Slovenska prosvetna zveza

VOLPONE

KOMEDIJA • (Stefan Zweig)



GLEDALIŠKA PREDSTAVA ZA OTROKE

Daleč od dvorca

(H. Ch. Andersen)

Nedelja, 8. 4. '90, 14³⁰

Farna dvorana v Šentjakobu

Gostuje: Slovensko ljudsko gledališče Celje

Spet festival „Kontaktna leča 90“

V prostorih Zvezne gimnazije za Slovence v Celovcu bo v času od 2. do 6. aprila 1990 spet potekal mladinski kulturni festival „Kontaktna leča – Kontaktlinse 90“ – tokrat že desetič po vrsti.

Prišel se bo naslednji ponedeljek. Za otvoritveni dan sta predvideni dve prireditvi. Prva bo (ob 18.30) koncertna pod naslovom 10 strun, en lok, druga pa gledališka, ko bo ob 20.30 uri predstava „Mrtvaški ples“. V torek, 2. aprila bo ob 15. uri literarna delavnica, ob 18. uri bo iz svojih del bral Kristijan Močilnik, ob 20. uri pa bo spet na vrsti glasba, nastopil bo Peter Ratzenböck. Pri-

reditve v sredo bodo ob 15. uri pričeli s kratkim poskusnim tečajem slovenščine, ob 17. uri bo spet na vrsti literarno branje, predstavila se bosta Štefan Ulbing in Pia Ceppel. Večerne ure bodo v znamenju glasbe; ob 18.30 uri koncert Disharmonic Orkestra, ob 19.30 koncert ansambla Gamprige Kut'n, ob 20.30 pa bodo dan zaključili zasedanjem. V četrtek ob 15. uri bo spet tečaj slovenščine, ob 17. uri podijska diskusija, ob 19. uri pa koncert ansambla A. O. T. W. F. Za konec (20.30) pa bo nastopil še ansambel Kosovo plant. Tudi zadnji dan Kontaktne leče 90 bo najprej (ob 15. uri) na vrsti

Festival narečnih popevk Maribor '90

Radio Maribor razpisuje javni natečaj Festival narečnih popevk Maribor 90, ki bo 13. oktobra v Mariboru. Natečaja se lahko udeležijo vsi ustvarjalci zabavne glasbe s skladbami, ki še niso bile javno predvajane ali posnete. K sodelovanju vabimo tudi zamejske rojake.

Posamezni avtorji bodo na festivalu lahko nastopili največ z dvema popevkama. Izvedenih bo 16 popevk z narečnimi besedili, zato naj skladatelji upoštevajo vedrost in barvitost posameznih slovenskih narečnih območij v glasbi in besedilu.

Melodije pošljite na kaseti kot „demo“ posnetek, (lahko pošljete tudi note v treh izvodih. Šifriranim skladbam priložite v posebni ovojnici naslov, ime in priimek avtorja glasbe in besedila ter predlog za izvajalca in aranžerja (organizator si pridruže pravico do dokončnega izbora izvajalca in aranžerja in manjših popravkov v korist večje kvalitete skladbe).

S sodelovanjem v razpisu avtorji soglašajo, da se njihova dela snemajo za radijski in televizijski program, predvajajo ter izdajo na ploščah, kasetah, v notni knjižici oziroma da sodelujejo na festivalu v skladu s statutom festivala. Na izboru sprejete popevke avtor ne more več umakniti iz konkurence, saj se že s samim sodelovanjem strinja z razpisnimi pogoji.

Skladbe pošljite čimprej na naslov: Radio Maribor, Ilchova 33, 62000 Maribor s pripisom „Za festival“.

Podelili bodo 3 nagrade za najboljšo skladbo in 3 za najboljšo narečno besedilo ter po 1 za najboljši aranžma in za najboljšega debitanta.

tečaj slovenščine, ob 17. uri bo iz svojih del bral Mihael Seyer, ob 18. uri bo koncert Marinke Breclj, ob 19. uri bo nastopil glasbenik Ibrahim Selmo, sklepna prireditve pa bo ob 20. uri, ko bo nastopil znani ansambel Kundalini iz Celovca.

Kontaktna leča 90 ponuja zelo pester program prireditve, ki bo zagotovo privabil številne obiskovalce, zlasti dijaško mladino obeh narodnosti, kateri je festival tudi namenjen. Poleg prireditve bo, kot vedno, tudi dovolj priložnosti za medsebojne stike in pogovore, ki naj bi prispevali k čim boljšemu medsebojnemu spoznavanju.



JOŽEFOV SEJEM PRI RUTARJU
V SOBOTO, 24. 3., IN V NEDELJO, 25. 3. 1990:
Neprekinjeno odprto od 8. do 18. ure!

IZREDNA



NA JOŽEFOVO
DO -60%
ZNIŽANE CENE

PRODAJA

Enkratno doživetje: Jožefov sejem pri Rutarju!
Po vsej hiši edinstveno nizke cene.
AMPAK SAMO V DOBRLI VASI!
In povrh še brezplačna dostava!

RUTAR
DOBRLA VAS — BELJAK
CENTER

Pridite na Jožefov sejem v Dobrolo vas!

Dobrolo vas po vsem južnem Koroškem slovi kot kraj, ki vsako leto praznuje Jožefovo. Prav Jožefov sejem, ki vedno poteka ves teden, pa je postal pravi simbol za družabnost, ugodne ponudbe, predvsem pa tudi za pravi „živžav“, katerega se udeležujejo starejše in mlajše generacije.

Medtem ko so prej na Jožefov sejem hodili kmetje iz okolice, da so tam ponujali svoje pridelke in izdelke, še s konjskimi vpregami, in so kmetovalci na sejem v Dobrolo vas prignali celo živino, da bi napravili dobro kupčijo, se je to zdaj sicer precej spremenilo, toda dobrolski Jožefov sejem je ostal še vedno privlačen.

Danes se dobrolski podjetniki združujejo in v posebnem časopisu priporočajo svojo robo in opozarjajo na ugoden nakup. Prirejajo celo nagradna žrebanja, da bi privabili še več obiskovalcev. Napovedi pa seveda tudi držijo, še posebej razveseljivo pa je, da na zaključno soboto in nedeljo ljudje od blizu in daleč Dobrolo vas kar preplavijo. V trgovinah, ki imajo za Jožefovo ves dan odprto celo v soboto in nedeljo, se obiskovalci kar gnetejo in skrbno izbirajo, z raznimi pridelki in izdelki pa je po stari navadi dobro založen tudi trg.

Lani je Jožefov sejem v Dobroli vasi obiskalo kar 6000 ljudi, letos pa jih pričakujejo še več, saj imajo dobrolski podjetniki res kaj ponuditi.

Nekateri od njih oglašajo tudi v našem listu, da bi bili o edinstvenih možnostih seznanjeni tudi naši bralci.

Zatorej velja: v soboto, 24. in v nedeljo 25. marca se srečamo v Dobroli vasi na zaključnih dneh Jožefovega sejma. Izkoristimo ugodno priložnost, predvsem pa tudi uživajmo sejmsko vzdušje, ki preveva po trgih, ulicah in prodajnih prostorih – vsepovsod po Dobroli vasi, nepretrgoma od jutra do večera!



100

LET - JAHRE

POSOJILNICA-BANK
PODJUNA

Eberndorf - Dobrolo vas

- VČERAJ
- DANES
- JUTRI

V POSLU ZA VAS

1890 - 1990
BANKA
Vašega zaupanja!

Z NAMI V MEDŽUGORJE!

- od 19. do 22. 4.: 1x polpenzion v hotelu
2x prenočitev v Medžugorju privat 1.450 šil.
od 1. do 3. 6.: 1x vožnja ponoči
1x nočitev v Medžugorju privat 990 šil.
OTOK MAINAU V ŠVICI
od 10. do 13. 6.: 4 dni, 3x polpenzion 1.980 šil.

Vaš partner za transport in turizem

Tel. 0 42 36 / 22 19 - 0 **A-9141 DOBRLA VAS**



POSOJILNICA-BANK PLIBERK r.z.z.o.j. r.G.m.b.H.
9150 Bleiburg/Pliberk, Völkermarkter Str. 1a
☎ (0 42 35) 25 83, Telex 42 2745 pospl a

za prihodnje šolsko leto sprejme **vajenca**.
Pogoji za sprejem so zaključena šolska obveznost in znanje obeh deželnih jezikov.
Interesenti naj pošljejo pismene prošnje s priloženim življenjepisom in spričevalom prvega semestra.
V primeru, da bo več prijav, bo sprejemni izpit.
Začetek učne dobe: 16. julija 1990

Nadalje sprejmemo **absolventa trgovske akademije ali slovenske gimnazije**, ki bo po zaključenem strokovnem izobraževanju predviden za referenta v kreditnem oddelku.

Interesenti naj pošljejo pismeno prošnjo s priloženim življenjepisom in spričevalom.
Plača in uvrstitev po kolektivni pogodbi.

Zamenjali bomo stole v kletni dvorani, zato stare oddamo brezplačno kakemu društvu ali zasebnikom.

	TV AVSTRIJA 1	TV AVSTRIJA 2	TV LJUBLJANA	TE DNI NA TELEVIZIJI
--	---------------	---------------	--------------	----------------------

PE 23.3.	9.05 Sinha Moca; 10.30 Vojna špijonov; 14.00 Glasbena parada; 15.30 Otroški spored; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Šport; 21.15 Primer za dva; 21.20 Pravniki Kreuzberg; 22.05 Pogledi s strani; 22.15 Za ljubitelje filma; 22.45 Tatari; 0.05 Aktualno; 0.10 Miami vice; 0.55 Poročila.	16.40 Leksikon umetnikov; 16.45 Hotel; 17.30 Živali kot življenjski umetniki; 18.00 Sinha Moca; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Dežela dolin; 21.00 Televizijski vrt; 21.20 Dediči, 1. del; 22.00 Čas v sliki; 22.25 Šport; 22.25 Hotel Terminus.	9.05 Spored za otroke: Domače obrti; Izročilo za prihodnost; Slovenski steber; Paracelsus; 15.55 Žarišče; 16.30 Dnevnik; 18.15 Spored za otroke: Ku-ku; Poltrona expres; Noro, norejšje, norišnica; 19.00 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.20 Tajne službe; 21.15 Kotlar, krojač, vojak, vohun; 22.10 Dnevnik; 23.25 Divja tolpa.	
SO 24.3.	9.05 Sinha Moca; 11.00 Dediščina Guldenburgovih; 14.30 Angel na zemlji; 16.00 Otroški Wurlitzer; Spored za otroke; 18.00 Panoptikum; 18.30 Nogomet; 19.00 2x7; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Šport; 20.15 Veselo v pomlad; 21.50 Tretji v ozadju; 23.20 Aktualno; 23.25 Ženska z brazgotino; 1.05 Poročila; 1.10 Exlibris.	16.10 Leksikon umetnikov; 16.15 Naj živi ljubezen; 17.00 Draga družina; 18.00 Sinha Moca; 18.30 Alpe-Jadran-magazin; 19.00 Avstrija danes; 19.30 Čas v sliki; Vreme; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Neverjetna ugrabitev novega Mrs. Stone; Aktualno; 21.50 Športna reportaža; 22.20 Benny Hill; 22.45 Checkpoint live; 0.00 Srce je adut.	8.55 Spored za otroke: Radovedni Taček; Lonček kuhaj; Ciciban, dober dan; Miti in legende; Ovčar Hobo; 10.50 Planica - SP v smučarskih skokih; 16.30 Dnevnik; 16.45 Spored za otroke; 18.35 Poslednja oaza; 19.05 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.30 Križ kraž; 22.05 Dnevnik; 22.25 Lepi upi; 23.15 Silas Marner; Videostrani.	
NE 25.3.	9.05 Avstrija II; 10.35 Obzornik; 11.00 Ura tiska; 13.50 Redki živalski svet; 13.55 Veseli grešniki; 15.30 Spored za otroke; 17.00 X-Large; 18.00 Avstrija danes; 18.30 Falcon Crest; 19.15 Loto; žrebanje; 19.30 Čas v sliki; 19.48 Primer za ljudskega pravobranilca; 20.15 Ugrabitev iz Seraila; 23.35 Aktualno; 23.50 Memento mori; 0.50 Poročila.	9.05 Kulturni obzornik; 9.30 Kulturni zajtrk; 10.30 „Kontinent kitov“; 11.20 Operni vodič; 13.00 Dober dan, Koroška ; 14.30 Športno popoldne; 17.00 Klub seniorjev; 17.50 Šport; 20.15 James Bond - špijon, ki me je ljubil; 22.20 Aktualno; 22.45 Single redno pride sam; 0.10 Miami vice; 0.55 Šport; 1.00 Poročila.	8.25 Otroška matineja; Živ žav; Poltrone express; Noro, norejšje, norišnica; 9.50 Lepi upi; 10.50 Planica: SP v smučarskih skokih; 13.45 Dediščina Guldenburgovih; 16.45 Priluh-nimo tišini; 17.25 Poročilo ob enajstih; 18.55 Risanka; 19.30 Dnevnik; Vreme; 20.05 Balkan ekspres; 21.00 Zdravo; 22.20 Dnevnik; 22.40 Sova; Khan; Videostrani.	
PO 26.3.	Živali kot življenjski umetniki; 10.30 Pravniki Kreuzberg; 14.20 Batman; 14.45 Hiša na Eaton trgu; 15.30 Otroški spored; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Šport; 20.15 Šport v ponedeljek; 21.15 Hunter; 22.00 Pogledi s strani; 22.10 Deklica z lahko prtjago; 23.50 Miami vice; Aktualno.	16.40 Leksikon umetnikov; 16.40 Astronomija za otipati; 17.30 Lindenstraße; 18.00 Sinha Moca; 18.30 Wurlitzer; 19.00 Koroška danes; 19.30 Čas v sliki; 19.53 Vreme; 20.00 Kulturni žurnal; 20.15 Hotel Paradises; 21.15 Šiling, gospodarski magazin; 22.00 Čas v sliki; 22.25 Telo - duh - zavest; 23.20 Nočni studio; 0.20 Aktualno.	9.00 Spored za otroke: 1000 idej za naravoslovce; Celje '89; 10.05 Zrcalo tedna; 15.30 Sova; Khan; 16.30 Dnevnik; 16.40 Poslovne informacije; 16.50 Mozaik; 18.15 Spored za otroke: Radovedni Taček; Miti in legende; 19.00 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 O. Lang; Sorodnika; 21.45 Volitve '90; 22.15 Dnevnik; 22.35 Sova; Khan.	



Monumentalni film o Tatarih

Petek, 23. 3. 1990, TV A1, 23.45 - Film obravnava Rusijo v 10. stoletju. Vodja Vikingov Oleg je ob Vlogi postavil svoj tabor. Potem ko odkloni zvezo s Tatari, da bi šel z njimi v boj proti Slovanom, pride med njimi do krvavih spopadov ter tudi do boja na življenje in smrt obeh poglavarjev. V glavnih vlogah nastopata Orson Welles in Viktor Mature, režiser filma pa je Richard Thrope.



Silas Marner

Sobota, 24. 3. 1990, TV LJ1, 23.15 - V proizvodnji BBC je nastalo mnogo ekranizacij angleških literarnih del. Tokrat bomo gledali tv priredbo romana Georgeja Eliotta „Silas Marner“, zgodbo, ki poteka v 18. stoletju, v njej pa gre za življenje marljivega predilca.

Dežela dolin in njihovih raznolikosti

Petek, 23. 3. 1990, TV A2, 20.15 - V okviru oddaj „Dežela dolin“ bomo tokrat videli Tirolsko, ki je ena izmed najbolj hribovitih dežel in ima prav zaradi tega tudi številne doline, ki se vijejo ob vznožjih visokih tirolskih Alp. V teh dolinah so ljudje razvili različne obrti in običaje, ki so značilni za to deželo. Film je posnel Kurt Faudon.



RADIO KOROŠKA

18.10-19.00

Petek, 23. 3.
Narodopisna oddaja (dr. A. Feinig)

Sobota, 24. 3.
Od pesmi do pesmi - od srca do srca

Nedelja, 25. 3.

6.30-7.00: Dobro jutro na Koroškem
Duhovna misel
18.10-18.30:
Odmevi in dogodki

Ponedeljek, 26. 3.
Pred začetkom nogometne sezone

Dober dan, Koroška

Spored za 25. 3. 1990, ob 13.00, TV A2

- Iskal sem pomlad
- Zeleni obračuni: Karel Smolle izigran
- Slavistika na celovski univerzi
- Jožefov sejem v Dobrli vasi
- Ljudske igre iz Lepene
- Otroci
- Beltinska banda



Vigredni koncert pod vtisom nesreče

BILČOVŠ. - Slovensko prosvetno društvo „Bilka“ v Bilčovsu je tudi letos priredilo koncert „Naša vigred“, ki je že tradicionalna prireditelja ob prehodu v pomlad. Letos jo je s svojim igranjem popestrila in olepšala otroška skupina pod vodstvom Rezi Kolter, nastopila pa sta tudi domači mešani zbor pod vodstvom Jožka Boštjančiča ter moški zbor, ki ga vodi mag. Mirko Lausegger. V pro-

Sejemski termini

CELOVEC. - Direkcija celovškega sejma sporoča sejemске termine za letošnje leto: „Gast“ bo od 17. do 22. 3., „Prosti čas“ od 4. do 8. 4., Celovski sejem od 18. do 26. 8., mednarodni lesni sejem od 12. do 16. 9., Internautica pa od 11. do 14. 10. Poleg tega pa bo na celovškem sejmišču še sejem glasbe

gramu pa so sodelovali še tamburaši iz Šentjanža in mladinski pevski zbor, ki ga vodi Marjan Gasser, pove-zavo pa sta imela na skrbi Rupert Gasser in Monika Seher.

Koncert je sicer potekal po predvidenem sporedu, kljub temu je bilo čutiti precejšnjo zadržanost, ki je vplivala na vzdušje prireditve. Temu je bila vzrok prometna nesreča v noči pred prireditvijo, v kateri se je težko poškodoval član moškega zbora Hanzi Gasser in je v času koncerta ležal nezavesten v celovski bolnišnici. Kot se je izrazila Ani Ferik-Gasser, gre nastopajočim vse priznanje, da so kljub zaskrbljenosti izpeljali predvideni spored. Hanziju pa so bilčovski prosvetniki zaželeli čimprejše okrevanje povezano z upanjem, da bi se čimprej spet vrnil zdrav med pevce njihovega zbora.

Nova podžupana in spet zapleti pri kanalizaciji

BOROVlje. - Ker je dosednji boroveljski prvi podžupan Franz Schleicher s koncem januarja odstopil, (govori se, da je jezen na svojo frakcijo, je SPÖ na torkovi občinski seji predlagala svojega novega kandidata. Mesto Schleicherja je prevzel dosednji drugi podžupan Richard Schellander, na njegovo mesto pa so boroveljski socialisti izvolili direktorja Gerharda Paukerja. Schellander bo v občinskem predstojništvu vodil gradbeni referat, Pauker pa bo pristojen za referat za turizem, šolstvo in kulturo.

Stiki med SDZ in koroško SP

V ponedeljek je delegacija Socialdemokratske zveze Slovenije obiskala koroško socialistično stranko. Goste iz Slovenije je sprejel predsednik koroških socialistov dr. Peter Ambrozy, ki je ob tej priliki izjavil, da njegova stranka pozorno spremlja proces demokratizacije v Sloveniji. Delegacijo SDZ je vodil podpredsednik Matjaž Šinkovec.

Sicer pa se je boroveljski občinski svet ponovno ukvarjal z vprašanjem kanalizacije. Kot je poročal mestni svetnik Sereinig (SPÖ), je menda postalo nujno, da poleg priključka na kanal zaračunavajo tudi letno fiksno pristojbino za uporabo. Ta bo po sklepu SPÖ in ÖVP zdaj znašala letno 1.320 šilingov, na posamezno enoto (100 kvadr. metrov življenjske površine), tarifa za uporabo pa 9,10 šilingov po kubiku.

Seveda se je ob tem vprašanju razvila načelna razprava o kanalizaciji, v kateri so člani frakcije FBI najavili, da bodo skušali dobiti strokovne ekspertize, ki naj bi potrdile pravilnost njihovega zavračanja celotnega projekta. Odbornik Volilne skupnosti mag. Peter Waldhauser pa je dejal, da gre pri sedaj predlagani spremembi dejansko za povišanje tarif: „Primanjkljaj je dejstvo, razprava o celotnem projektu pa ni poglobljena. Gre le za navidezna prerakanja med SPÖ in FBI. Volilna skupnost pri tem ni pripravljena sodelovati, sploh pa se izreka proti takemu početju, ker naj bi račun za to plačali boroveljski občani.“

Nadalje je občinski svet sklenil zvišati tarifo za vodo. Od julija 1990 dalje bodo Boroveljčani plačali za kubik 8,80 šilinga, (doslej 7,70 šil.). S tem sklepom se je voda v Borovljah torej podražila za 17,3 odstotka. Proti glasovom treh odbornikov FBI so sklenili tudi razrešnico županu za zaključni obračun občine za l. 1989, odbornik VS Waldhauser pa je v tej zvezi od kontrolnega odbora zahteval, da v bodoče izdela tudi predloge za bolj učinkovito finančno politiko občine, saj tudi zaključek za 1989 izkazuje precej zaostanok plačil predvsem na področju raznih pristojbin občini. Waldhauser pa se je na seji izrekel tudi proti povečanju površine za Coop pri avtobusni postaji: „Za to ne vidim potrebe!“ je argumentiral.

OGLAS

Za daljši čas dajem v najem hišo na podeželju, občina Vrba, 4 sobe, kopalnica, WC, centralna kurjava. Telefon: 0 4274/8039 (od ponedeljka do petka, od 16. do 18. ure).

Po jesenskem delu nogometnega prvenstva v koroški ligi Slovenski atletski klub zaseda peto mesto, toda od svojih glavnih tekmecev je odigral tekmo manj. To pa bodo igralci slovenskega kluba nadoknadili to nedeljo ob 15. uri z ekipo Irschna, ki se zaradi verjetnosti izpada že ukvarja s pomladitvijo moštva, s katerim namerava prihodnje leto ponovno uspeti v kvalifikaciji za najvišjo deželno ligo.

Toda prav „ranjeni“ nasprotniki so vedno nevarni. To velja še posebej, ker smo v preteklosti že dostikrat doživeli, da igralci SAK prav proti slabšim ekipam niso bili uspešni. Toda igralcem, trenerju in sekcijemskemu vodju je jasno, da se kaj takega v Irschnu ne sme zgoditi. Če hoče SAK ostati v samem vrhu lestvice (začasno je možno četrto mesto) in če hoče obdržati izgled za naslov koroškega prvaka, ti dve točki nujno potrebuje. Zato so se igralci na prvenstvo vestno pripravili, o ciljih in formi posameznih igralcev pa smo se pogovorili s sekcijemskim vodjem Albinom Waldhauserjem.



„SAK lahko postane prvak!“

„Upam, da smo v svojih prizadevanjih uspeli; vsaj na pripravah v Rovinju in na prvih prijateljskih tekmah smo lahko občutili, da smo kot moštvo postali močnejši. To pa pomeni, ker novih igralcev sicer nismo pridobili, da pa smo uspeli kot enakovredne igralce v ekipo vključiti lasten naraščaj. Tako Tonči Blajs, Marko Wieser in Igor Ogris vsak čas lahko zamenjajo standardne igralce. Prav s tem pa je uspelo tudi povečati prizadevanje in v nemo vsakega posameznega igralca!“

To je glavna misel Albina Waldhauserja, ki je z

zadovoljstvom tudi dodal, da je Ljubiša Dalanović s posebnimi pripravami uspel izboljšati pozicijsko igro in spretnost mladega vratarja Milana Oražeja: „Oraže bo naš prvi vratar, s tem pa imamo tudi možnost, da v sredini zaigra Mladen Jovičević!“ Od njega naj bi pridobili predvsem tudi mlajši igralci, saj jim s svojo izkušnostjo lahko precej pomaga.

Nasploh pa je SAK po besedah Albina Waldhauserja ta čas v ugodni situaciji, ker ima izenačene formacije na čelu z napadno linijo (Hanser-Luschnik-Velik-Blajs). Tudi sredinska linija je

krepko zasedena (Certov-Jovičević-M. Sadjak-Urank-Galo-Ogris-Florijančič), v obrambi pa se je bratoma Sadjak, Kreutzu in Sternu pridružil tudi Wieser. Vprašljiv, vsaj za prvo tekmo z Irschnom, je le Galo, Stern in Luschnik, pa bosta do konca tedna verjetno povsem ozdravela.

Torej je v Irschnu pričakovati najmočnejšo postavo. Seveda se Waldhauser o tem še ni hotel izjasniti: „To je tudi v pristojnosti trenerja Jagodiča“, poudaril pa je, da so predvsem zadovoljni s Florijančičem, ki se je po začetnih težavah vživel v moštvo in

tudi pridobil na kakovosti. Enako Waldhauser sodi o Marjanu Veliku, za katerega navijačem napoveduje: „Tako dobrega Marjana še niste videli!“ Če prištejemo še že ozdravelega Arthurja Hanserja, bi SAK dejansko lahko postal odločujoče moštvo v prvenstvu. Zato je Waldhauserjeva želja razumljiva: „Kolo pred zaključkom bi hoteli biti le točko za vodečim WAC. Potem bi lahko odločala zadnja tekma!“ Takrat bo WAC namreč gostoval v Trnji vasi. V tekmi v Irschnu pa pričakuje zmago; 3:1 za SAK.

Andrej Mohar



Slovenski atletski klub (na sliki) ima močnejšo ekipo. Kar 16 igralcev lahko vsak čas poseže v dogajanje na igrišču. Zato ima tudi dobre izgled, da lahko postane celo prvak koroške lige. Prav gotovo pa bo potrebno, da bo iz prvih štirih tekem (Irschen, Borovlje, Klopinj, Beljak) iztržil vsaj šest točk. Prvi dve si pripisuje iz tekme v Irschnu, naslednji pa iz prve tekme na domačem igrišču (1. 4. 1990).

Planica '90: Vettori še ni ob naslov

Svetovni pokal skakalcev na smučeh še ni odločen, čeprav Finec Ari Pekka Nikola zaenkrat z 19 točkami prednosti vodi pred Avstrijcem Ernstom Vettorijem, ter je 31 točk pred Andreasom Felderjem. O zmagovalcu pa se bo vsekakor odločilo ta vikend v Planici, kjer se bodo na zaključnem tekmovanju v dveh dneh srečali najboljši skakalci letošnje sezone.

Finale svetovnega pokala v Planici je postal zdaj že kar priljubljena tradicija. Mednarodna smučarska zveza je

namreč zelo zadovoljna z organizacijskimi sposobnostmi slovenskega štaba, pa tudi skakalci sami radi prihajajo v Planico. Ti pa tudi letos ne bodo razočarani: čeprav vsepovsod primanjkuje snega, so ga v Planici navozili že 1000 kubikov, dodatnih 500 pa ga še bodo. Celotno zaletišče in iztek so obsadili s smrekami, tako da je „bela dragočnost“ dobro zavarovana pred soncem.

V Planici bodo torej v soboto in nedeljo dve zanimivi konkurenci, ki se bosta

pričeli vsakič ob 10. uri. Obe pa bosta potekali na stari Bloudkovi velikanki in ne ena na 90-meterski, druga pa na 120-meterski, kot je bilo sprva načrtovano. Organizatorji planiških preizkušenj za svetovni pokal opozarjajo tudi na izredno ugodne cene vstopnic: za osebni avtomobil plačate, ne glede na število oseb, ki sedijo v njem, le 150 dinarjev. Torej je tudi cena vzrok več, da se odločite za izlet v Planico. Oglejte si, ali bo avstrijskim „orlom“ le še uspelo osvojiti naslov zmagovalca!

Namizni tenis: SŠK Obir točkuje

S pridobitvijo novega igralca Babiča se je povečala moč namiznoteniške ekipe SŠK Obir, ki tekmuje v spodnji ligi. Po zelo slabem začetku v jesenskem delu prvenstva so se Obirčani povzpeli že na šesto mesto. Tokrat so – v novih trenirkah posojilnice Železna Kapla – v kapelski glavni šoli gostili izkušeno ekipo Podrožce in ji odvzeli eno točko. Točke sta osvojila Babič (2) in Zdravko Smrtnik (2), ki sta zmagala tudi v igri dvojic. Le Marku Smrtniku tokrat ni šlo.

Že kar običajen poraz so doživeli Selani v koroški ligi: v Landskronu je edinole Mirko Matjažević zmagal v vseh treh posameznih tekmah, tako da je bil končni rezultat 3:6. Selani po štirinajstih kolih še vedno zasedajo zadnje mesto, doslej pa niso osvojili še niti ene točke.

Izgubila je bila tudi druga ekipa Selanov, ki tekmuje v 1. razredu-vzhod. Tokrat proti KAC s 3:7, točke pa sta prispevala Tone Korenjak (2) in Marti Oraže. Bolj uspešno pa igrata Marko Kupper in Andrej Mohar, ki letos nastopata za Modestus B. Zadnje štiri tekme sta odločila kar sama: Modestus A, Podkrnos, KAC in Sele III sta premagala s po 6:4 (točke vsakič: Kupper 3, Mohar 2, Kupper/Mohar).

Presenečenje: Ani Müller-Klemenjak le viceprvakinja

Pred startom je veljala za absolutno prvakinjo, toda v sami konkurenci ji je manjkalo 21 sekund. Za toliko je bila namreč na avstrijskem prvenstvu v kros-teku od Ani Müller-Klemenjakove hitrejša Tirolka Verena Lechner, ki je tako prvič zmagala proti serijski prvakinji.

Toda Ani Müller-Klemenjak „poraza“ ne jemlje preveč za hudo, saj se je doslej na treningih posvečala predvsem vzdržljivosti, tako da ji je na prvenstvu manjkalo le še hitrosti. En naslov pa je vendar ostal na Koroškem: Rudi Altersberger je postal prvak med seniorji I.



Ernst Vettori

TERMINI

ŠAH

Sobota, 24. 3.: Breže – SŠK Obir II (15), ÖDK Celovec – SŠZ/Carimpex I (ÖDK-center, Universitätsstr., 15).

ODBOJKA

Petek, 23. 3.: Dob I – Dob II (19.30).

Sobota, 24. 3.: Wolfsberg – Dob II (16), Wolfsberg – Dob ženske (18).